



# Taranul



ORGAN INDEPENDENT — CULTURAL, ECONOMIC și DE INFORMATII — DIN VALEA CRISULUI ALB

APARE SUB CONDUCEREA UNUI COMITET  
REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:  
BRADABONAMENTE: 100 lei anual, 6 luni 60 lei  
Instituții și bănci 150 lei  
Muncitorii minieri și muncitorii agricultori 50 lei

APARE ÎN FIECARE JOI

Redactor responsabil: G. E. CAMBER

## Să fim gata!...

In timpul de față situația Europei — ca urmare a războiului italo-abisinian — se agrevează din ce în ce mai mult.

Italienii, cari s-au făcut vinovați de vărsarea săngelui innocent, în loc să caute a se măntui de nescotință și îndrăsneala lor, înarmează pe față și ascuns pe Ungaria și Polonia, pregătindu-i pentru momentul potrivit, pentru a-i arunca în luptă. Deasemeni Japonia și Germania se înarmează cu febrilitate.

In o atare împrejurare ce trebuie să facem?

Știm că primul obiectiv al Ungariei este Ardealul. Deci, trebuie să fim pregătiți, mai ales sufletește, căci atunci când vom fi provocăți, să fim în stare să răspundem aşa cum se cuvine.

E incontestabil că Patria, prin situația creată de seceta și slaba recoltă a anului acesta, e într-o mare criză financiară. Dar acest lucru să nu ne sperie; dacă răsfoim istoria, vedem că în timpurile trecute țara nu sta mai bine, și tot repurta victorii strălucite în contra diferitelor neamuri.

Sune trâmbița de războiu și vom răsări — ca prin farmec — din dumbrăviile, câmpii și șesurile scumpe noastre României; vom alerga acolo unde ne cheamă, ne vom strânge sub cutele sacrului Drapel.

Faima bărbătiei trecutului va fi mai mare în prezent, căci sentimentul iubirei de țară, focul iubirei de neam e veșnic nestins în inimile noastre.

Frați Români și creștini, dacă Patria ne va chama, să ne facem datoria, căci trebuie să știm că aceasta e cea mai mare datorie către Patrie, „Tributul de Sângere”!

I. D. Băcescu

## Cum stăm cu bucatele

Intre 1 și 15 Septembrie a plouat puțin aproape în toată țara, iar timpul s'a răcorit semănător. Ploii mai puternice au fost în câmpia Dunării în zilele de 10, 11 și 12 Septembrie. În munți a căzut zăpadă, iar în parte de miazăzi a Basarabiei băntue o secetă groaznică. De căteva luni n'a căzut niciun strop de ploaie.

Treeratul (imblătitu) bucatelor s'a sfărșit pretutindeni. Arăturile de toamnă au început din bună vreme în ținuturile unde a ploaie. Starea porumbului nu s'a imbunătățit în județele lipsite de ploaie. În Banat porumbul și apăroape cules, dând o roadă slabă. Producția (roadă) de porumb în anul acesta se crede că va fi pe întregă țară cam 480 milii vagoane, pe o întindere de 5.165.000 hectare.

Roadă fasolei a fost slabă în Basarabia, mijlocie și în Moldova, mulțumitoare în câmpia Dunării și foarte bună în partea de miazăzi a Dobrogei.

Floarea soarelui a fost sămânătă pe 191.400 hectare, va avea o roadă slabă, căci în Basarabia unde se sămână mai mult, a fost nimică de secetă.

Cartofi s-au sămânăt pe o întindere de 206.850 hectare, și vor da o roadă bună. Seceta a pricinuit pierderi sămânăturilor de cartofi în ținutul Secuimei, Olteniei și mai cu seamă în Basarabia de mijloc. În Bucovina cartofii vor da o roadă bună. Bolile nu au făcut pagube cartofilor decât în unele ținuturi.

Vîle vor da în anul acesta o roadă bună, afară de ținuturile băntuite de ingheț din luna Mai. Bolile vîlei au pricinuit puține pierderi. Numai mana a stricat pe alocuri vîile în câmpia Munteniei și Valea Târnăvelor, din Ardeal. Grindina a făcut stricării nelinse-nate. Mai mari au fost pagubele pricinuite de ingheț din Mai. În deosebi au suferit mari stricării pe urma acestui ingheț vîile din județul Timiș, Arad, și mai puțin ju-eșul Putna din Moldova. În ținuturile băntuite de secetă creșterea strugurilor a fost stângenită, astfel că boalele au rămas mici. În aceste părți musculul va fi mai bun decât în celelalte părți ale țării.

(Poșta Tânărului)

## Crima pasională din Brad-H.

### Răzbunarea unui țigan înselat de țigana lui

O misterioasă și impresionantă crimă, al cărei mobil pare să fie de natură pasională, s'a petrecut noaptea trecută, în împrejurări ciudate, pe unul din drumurile lățurănice ale pașniciei noastre localități.

In zorii zilei, a fost descoperit de treacători, ascuns într'un tușiș, din apropierea drumului ce trece pe la marginea comunei, cadravul unui Tânăr destul de bine îmbăcat.

S'a stabilit că e al unui fost paznic al soc. miniere „Mica” din localitate, anume Damian. S'a constatat că nenorocitul a fost prins prin surprindere și gătuit. În cercetătorii făcute de postul de jandarmi, s'a afiat că victimă a trecurse cu o seară înainte, în tovarășia cătorva suspecți, într-o cărciumă din Brad, până la ora înaintată.

### Întâlnirea cu țigana Paulina

S'a mai stabilit că, pe drumul spre locuință, după ce plecase singur de la cărciumă, întâlnit cu o fată anume Paulina, țigăncă din Valea-Arsului, cu care de câteva timp avea legături de dragoste și pe care a întovărășit-o cu bucată pe drum.

Calea fiind izolată, era cu totul pustie, mai cu seamă la ora aceea. Apoi, drumul fiind periferic, nu este luminat în timpul nopții, astfel că îndrăgostitii n'au observat nimic până când în clipă când probabil se deosebă îmbrățișați, fata a văzut o umbră ce se apropia fără zgomoii de ei și care l-a apucat de gât, pe la spate, pe îndrăgostitul ei.

### Cercetările jandarmilor.

Fata, îngrozită a luat la fugă peste câmp. La o mică distanță de ucigaș, așteptau alții doi necunoscuți.

După descoperirea crimei, fiind adusă la postul de jandarmi din Brad, unde e arestată, fata a declarat că nu a recunoscut pe nici unul din acești recunoșcuți.

Cei care fac ancheta au însă indicat că ucigașul trebuie să fie unul dintre țiganii prijași de către timp în această localitate sau

împrejurimile ei și care trăise mai înainte în concubinaj cu Tânără țigancă. Bănelile au căzut pe Victor Drăgan, căruș din Brad, care a fost arestat, dar n'a recunoscut crima până acum. Mai sunt cercetași și tovarășii de petrecere ai victimei, din seara premergătoare crimi, dar fără rezultat precis. După autopsie s'a dat autorizația pentru înmormântare victimei. „Univ.” G. M.

### Rubrica cercetașilor.

Iubiti părinți ai dragilor mei cercetași. La sfârșitul lunii Iunie, când am fost — în urma ordinului primit — cu fiili Dv. și i-am condus la București, spre a fi trimis la Mare în tabără, nu știam că-mi va fi dat, ca după asta să-i alipesc atât sufletului meu. Vă asigur că acum eu îi iubesc și-i consider ca pe copiii mei, ca și Dv.

Voința lui Dumnezeu va fi fost să fiu numit Comandant, parinte al lor sufletesc, căci acesta e rolul unui Comandant la cercetași.

Comandanțul nu-i este certă să se supere și conțașilor lui, nu le dă de căt sfaturi cu răbdare. Doresc, de se va putea nici părinții să nu fie aspră cu ei, ca să creștem niște Români plini de însușire și conștiință și vîrize în ei personalitatea, ce vor căpăta.

Toate de altfel concură să-i facă buni. Si porțul și legea Cercetășescă, care e plină de percepție evangelică, cari cere milă, și răbdare, pe lângă perseverență și iștețime, incununată cu mandrie Națională Română, pentru tot ce face el!

Românul, puiul de Roman, se pasionează de toate aceste lucruri, care fac apel la înima credință și sacrificiul lor personal, numai să fie înțeleș și bine condus.

Indemnați-i dacă Dv. vă-ați convins de superioritatea și neasemănătătirea a legei cercetășesti, ascultați-i din înimă largă, dacă ei vă convins, și ajutați-i să fie de exemplu, printre semenii lor.

Si mai ales vă rog a arăta prietenilor Dv. superioritatea legei cercetășesti și prestigiul și personalitatea ce capătă, cel ce poartă numele de cercetăș și se poartă ca atare, și căt suntem cu înimă largă țara noastră, dacă lucram astfel.

Vă rog a-mi răspunde la această voci a cunoaște fundamentală părere Dv., tot ce nu va place să-mi spuneți. Am nevoie a mă orienta în cele ce am de făcut.

Primiți vă rog căldurosul și curatul salut cercetășesc. Sănătate Lt. RADOVICI

## Știri din Zlatna.

Duminică în 6 Oct. a. c. a fost înmormântarea protopopului gr. cat. Ioan Păcuraru. A decedat în vîrstă de peste 80 ani. Slujitor vrednic al bisericii și bun român, a fost condamnat de unguri, pe vremuri, la 8 luni închisoare, pentru sentimentele sale naționale.

Odișneaseă în pace!

Tot Duminică în 6 l. c. a avut loc adunarea Reuniunii femeilor ortodoxe române din loc.

In 22 Sept. a. c. la Almașul-Mare a fost o mare manifestare religioasă în cadrele F. O. R.-ului și Astrei.

In 20 l. c. se va ține conferință preoțească ort. rom. de toamnă, în cadrele Forului. Atunci vor veni la Zlatna și doi profesori dela Universitatea din Cluj și toată preoțimea din protopopiatul Abrudului. I. L.

## Războiul african un preludiu al celui european

### Mersul evenimentelor internaționale

Pacea lumii e pusa la grea încercare; băbuinul tunul din nou se aude, iar sange-ritul armelor prevestesc zilele de restrîște ale anilor 1914—18.

Tot zelul paciștilor europeni, de a rezolva conflictul Italo-Abisinian la masa verde, așezată în frumosul ținut al Geneva, a dat greș, lovindu-se de hotărârea dârzeră a ducelui Mussolini, care vrea cucerirea Abisiniene pe calea armelor, pentru că în acest fel să-și ia revanșa asupra acestui popor barbar, dar care totuși acum 40 de ani au repartat o mare victorie asupra armelor italiene, la localitatea Adua. În acest scop Italia și-a trimis în Africa, în ținutul Eritrei și Somaliei Italiene, care mărginesc la Nord și Sud Abisinię, o armată de 300 000 soldați, prevăzuți cu cel mai modern armament și însoțiti de 350 avioane. Anglia care are mari interese economice în aceasta regiune, nu vede cu ochi buni cucerirea Abisiniene de către Italia, astfel că și ea a pus toate stăruințele pe lângă forul dela Geneva, de a hotărî sancțiuni împotriva Italiei, care prin acțiunea sa a nescotit tratate internaționale, iscalite chiar de ea.

In vederea acestor sancțiuni Anglia a concentrat în marea Mediterană peste 80 de vase de război și o mulțime de hidroavioane, cerând în același timp osentimentul Franței de a o ajuta în cazul unui conflict. Ducele Mussolini fără a ține seamă de aceste ame-

ninjari a ordonat armelor sale înaintarea pe teritoriul Abisinien, fără ai declara accesia răsboi. Primele ciocniri au avut loc tot în jurul orașului Adua, care în urma unui violent atac aerian a fost cucerit de Italieni: dar peste noapte armatele Abisiniene au recucerit orașul. Cu ocazia acestor ciocniri ambele armate au înregistrat o mulțime de morți.

Comandantul armatei Italiene văzând superioritatea numerică a abisinienilor și-a concentrat toate trupele în jurul acesfui oraș și din nou o nouă ofensivă, au recucerit din nou orașul. Numarul morților din această luptă nu se cunoaște, să specifică doar că sau dat lupte crâncene, italienii trebuind să cucerească casă de casă. Dar pentru noi acest razboi nu prezintă vr'un pericol, ci mai dăreabă unele terile Germaniei care văzând pe italieni în conflict atât cu Abisinię cât și cu Anglia va încerca cucerirea Lituaniei și a Cehoslovaciei. În acest scop s-au și încheiat pacts secrete între Germania, Polonia și Ungaria cu intenția de a colabora într'un viitor razboi și a-și recuceri teritoriile pierdute. Franța nu va sta impasibilă în fața unei astemenea eventualități, iar noi care suntem direct vizăți vom fi cei dintâi atacați din partea Ungurilor. Astfel că pentru noi pericol de razboi numai în acest caz poate fi.

S.

### Știri de tot felul

— În ziua de 29 Oct. M. S. Regina Maria împlineste 60 de ani.

— La Târgoviște, din cauza căldurei și timpului frumos ce se menține, au început să înflorescă liliieci.

— Ministerul agriculturii, d. V. Săsău, a întocmit un nou proiect de lege cu privire la îndrumarea și organizarea agriculturii. Proiectul va trecut prin parlament, chiar în toamna aceasta.

— Timișorenii depun mari sfârșări pe lângă guverne și Patriarchie, pentru a înființa și în Timișoara o episcopie ort. rom.

— Vasile grecoști refuză a încărca mărfuri pentru și din Italia.

— În Bulgaria se petrec lucruri mai în politică. Se urmărește — cu ocazia zilei onomastice a Regelui, o lovitură de stat.

In acest complot sunt implicați vreo 70 oameni politici, dintre cari și câțiva foști miniștri.

— Războiul italo-abisinian. Ziarele ne aduc știri urite din Africa. Razboiul dintre cele două state: Italia și Abisinię, a fost declarat. Au trecut deja câteva zile de lupte crâncene. Abisinienii își apără pământul patriei cu multă îndărjire, deși au întâmpinat greuți nemaipomenit de mari. Nu au armament și instrucția necesară, de a fi piept unui popor care, dela războiul mondial încoace, s'a pregătit necontent, în vederea aceluia scop.

Trupele italiene înaintează pe trei fronturi. Ele au cuprins mai multe regiuni: Ogaden, Adua, etc., în luptele din Ogaden au căzut peste 2000 de Abisinieni. Au avut și în ienii pierderi însemnante în aceste lupte. Ei mai au de suferit și din cauza malarii și a setei.

Așa dar războiul în Africa e în toi.

Si cine știe dacă nu s'ar ivi noi complicații. Ce va face Anglia? Va lăsa apărarea Abisinię sau va sta neutra? Dar Japonia care și ea are interese economice în Abisinię? De pe azi pe alta ne putem aştepta la noi surprize.

— Sinucideri imposabile. Guvernul federal din Ohio, proiectează o lege, după care anumite cazuri de sinucidere urmează a fi impuse. E vorba despre așa numitele *sinucideri asigurate*, în cari faptul lor se sinucid spre a da posibilitate moștenitorilor să incaseze sumă pentru care au fost asigurați. Societățile de asigurare se apără până acum împotriva acestui lucru, prinț'o clauză de sinucidere cere însă nu prea era eficace. Pe viitor sinuciderile de acest fel vor fi impuse în așa chip, încât 60% a sumei asigurate va reveni statului, după expirarea clauzei în chestiune.

— O universitate de malăiezi. Sultanul statului malaiez, Johore, afilator sub domnia britanică, a luat decizia să înființeze în orașul Johor Bharu, o universitate după modelul american. Aceasta universitate va cuprinde o facultate de medicina și una de drept. Cu o singură excepție, toți profesorii vor fi străini.

Susana văduva lui domnul Borcsai Abaham pe lungu anului toti dimpreună facem 340 zile și dăm pe lângă acesta dela tot funin 2 pui și 10 ouă; da alte cele nimică — Noi care săntem sub stăpărirea domnului Baternai Imre pe lungu anului toti dimpreună facem 144 — Care săntem sub stăpărirea lui Balint Pal pe lungu anului toti dimpreună facem 204 zile, pe lângă acesta dăm 2 găini 20 ouă — Cari săntem sub stăpărirea lui Nemes Andras toti dimpreună 204 de zile — Noi care săntem sub stăpărirea săracilor lui Nemes Laszk pe lungu anului facem toti dimpreună 408 zile — Eu care săntem sub stăpărirea săracilor lui Erdelly Ferenc fac pe lungu anului 51 de zile și dau o găină și 10 ouă — Care săntem sub stăpărirea lui domnul Goro Miclăuș pe lungu anului toti dimpreună facem 306 zile. Eu care săntem sub stăpărirea lui Balia Adam pe lungu anului peste tot fac 102 zile, dău pe lângă asta o găină și 10 ouă

## Ultimele evenimente în politica internă

Activitatea politicienilor noștri în ultima săptămână a primit un ritm mai accelerat datorită asaltului dat de opoziție, pentru cucerirea puterii. Aproape toate partidele opozitioniste au aranjat intruniri în diferitele orașe din țară, atacând cu vehemență activitatea guvernului, în special regimul comerțului exterior, care aproape în fiecare lună primește altă formă de executare. În mențiunea stării de asediu și a cenzurei sunt punctele vulnerabile pe baza cărora se încearcă răsturnarea guvernului. La această febrilă activitate opozitionista guvernul a răspuns printr'un consiliu de miniștri ținut la Constanța, unde primul ministru dl Gheorghe Tatarăscu, într'un lung expozeu a arătat munca rodnă a guvernului în timpul celor două ani de guvernare și a criticat în termenii violenți pe unii fruntași ai opoziției, cari prin manifestările lor dăunează intereselor superioare de stat, sunând că ceia ce altădată au adorat azi vreau să ardă.

Drept replica la discursul primului ministru »Frontul constituțional« a ținut o mare intrunire la București la care au luat cuvântul dl Maresal Averescu și Gheorghe Brătianu, susținând că actualul guvern se menține la putere în baza unor acte, cari sunt în flagrantă contradicție cu constituția țării. Național-Tărăniștii au proiectat o mare intrunire la București, pe ziua de 14 Noembrie, la care se crede că vor participa peste

300.000 oameni și dela care se scontează cădere guvernului.

Ce elalte partide intrevăzând o apropiată cădere a guvernului și pentru a nu lăsa ca aceste făpt să fie exploatați numai de Național-Tărăniștii au proiectat și ele o intrunire la București tot pe aceeași dată. Astfel Frontul Românesc va ține și el o intrunire la București cu delegați din toată țara.

De altă parte de capitală susține că viitorul guvern va fi predominat de persoane din extrema dreaptă, iar președinte de consiliu va fi dl Vaida. Mersul acestor evenimente politice din țară reortate la regiunea noastră, ne-ar ridica ca viitori deputați pe dl dr Iacob Oncu și dr Gora de la N. T. sau pe dnii dr. Ivan și Tamaș dela Vaidiști.

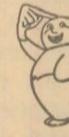
### CINEMA „ORIENT“ BRAD

#### In ziua de 13 Octombrie „Moștenire cu bucluc“

(Das Testament des Cornelius Gülden)

Regia: E. W. ENO Muzica: OTTO STRANSKY  
cu

Magda Schneider, Georg Alexander, Ida Wüst,  
Julius Falkenstein și Jacob Fiecke.



## Din trecutul economic al Bradului Conscriptia urbarială din 1820.

(Continuare)

Sub stăpărirea domnului Balia Adam săntem un om, care pe an în toată săptămâna fac câte 2 zile de slujbă, pe lângă aceasta dău o găină și 10 ouă — Impreună noi, care săntem sub stăpărirea lui domnul fibără Brad. Andráš facem pe lungu anului 3952 de zile și dăm pe lângă aceasta 63 de găini, 126 de pui, 630 de ouă, dăm plata judeului 100 de zloți — Noi care săntem sub stăpărirea lui domnul Brádi János dăm pe un an 310 ouă, 31 găini, 31 pui și facem 4308 zile de slujbă, plata judeului 40 zloți. Submâna doamnei Bádi Fărcașoale facem pe lungu anului 2973 zile pe lângă astă dăm toți 52 găini, 520 ouă și 26 pui. — Cari săntem sub stăpărirea lui domnul Rbitzei Laszk facem dimpreună pe lungu anului 208 zile pe

lângă astă dăm 4 găini, 8 pui, 40 ouă. — Cari săntem sub stăpărirea lui Rbitzei Daniel dăm pe lungu anului 2 găini 20 ouă și facem 153 zile — Sub stăpărirea domnului Rbitzei Ferentz pe lungu anului facem 544 zile și dăm 9 găini, 190 ouă, 2 ferdele de coarne, 2 ferdele, ori 2 cupe de alune sau nuci. Cari săntem sub stăpărirea domnului Pogănu pe lungu anului toți dimpreună facem 153 zile, dăm pe lângă aceasta o găină și 12 ouă — Noi cari săntem sub stăpărirea văduvei lui Nemes Gábor pe lungu anului toți dimpreună facem 714 zile alte cele nu dăm — Cari suntem sub stăpărirea lui domnul Pányo Sandor pe lungu anului toți dimpreună facem 306 zile — Noi care săntem sub stăpărirea Groafei Bethlen

# O vizită la Maglavit.

**Redactorul nostru vizitează Maglavitul. Muți care vorbesc, orbi cari văd și paralitici vindecați.**

Deși s-au scurs patru luni de când păstorul Petre G. Lupu a vorbit cu „Moșul”, minunea dela Maglavit e departe de a fi considerată ca ceva incidental. Din contră, zilnic ea prinde rădăcini tot mai puternice în massa credincioșilor. Ceva mai mult, ea a început să preocupe și lumea de știință din țară și străinătate.

Datorită acestei stări de lucruri, ziarul „Zarandul” a găsit util să trimite la locul minunei un reprezentant al său, pentru ca cititorii noștri să fie căt mai bine informați. După ce cititorii vor face cunoștință — atât căt se poate — cu Maglavitul și ciobanul, vor putea că și dinspre cele trei minuni — cu adevărat dumnezești, — minuni ce au fost controlate de scriitorul acestor rânduri.

## SPRE MAGLAVIT.

Desele și senzionalele vindecări de bolnavi, săvârșite pe locul sfânt al Maglavitului, au facut ca să merg personal în satul lui Petre Lupu și să respire și eu două zile în atmosferă încărcată cu fum de smirnă și tamăie. Vroiam să văd pe ciobanul „fericit” ce azi în vorbirea curentă a românilor creștin este „Sf. Petre”. Aș fi voit ca mai de mult să vă fac cunoscut dragi cititori cele ce se petrec la Maglavit, dar timpul nu mi-a permis.

Ziua de 10 Sept., a fost ziua în care D-zeu m'a învrednicit să plec în spore Maglavit. Distanța de 70 km. (Goicea, Dolj, comuna mea nașă și până la Maglavit) am făcut-o în trăsură. Am ales aceasta cale deși mai obosită, — pentru că voiam să văd convoiul de credincioși, care folosesc ca mijloc de transport picioarele.

Să luminat bine. E ora 7 dimineață și printre frunzele arborilor se observă jocul isvorului al primelor raze de soare. Pornesc la drum. Sufletul îmi este plin de bucuria că voi avea ocazia să văd pe ciobanul „fericit” care a putut să vada fața lui Dumnezeu. O jumătate de oră de drum și ajung primii pelerini cări mergeau în spore Maglavit, cu picioarele. Erau 4 feori între 18-20 ani. Opresc trăsura și-i întreb:

— De unde sunteți flăcăi?  
— Din jud. Romanași. (străbătuseră circa 160 km.)  
— Unde mergeți?  
— La Maglavit.

De aici încolo mulțimea pelerinilor crește. Un grup de dobogeni și un călugăr au facut un mic popas. Setea de D-zeu a băruit. Drumuim așă vreo 5 ore pe șoseaua cu gropi proaspăt făcute de sumedenia de căre și căruțe, care zoresc în sora „Sf. Petru”. Suim dealuri, coborâm văi, ne împrostăm plămâni cu aerul curat al cătorva paduri de stejar, ocolim cu atenție sirul de care al pelerinilor și deodată pe platoul dunărean ce s'a

După aceasta cu toții fac pe an 17856 zile, dau 188 găini, 275 pui și 2382 ouă (ungurește).

4) Hotarele noastre au trei întorcătoare, dintre care o parte în tot anul și de folos, într-o parte rătă de fân, într'alta pământ arător, celelalte 2 părți schimbătoare, în 2 ani după olaltă izlaz și în 2 ani să ară și să samănă care pământuri dacă-am guioi cu cucuruz mai bun, după aceia grâu și mai slab ovăz rodesc; hotarul nostru jumătate și mai bun și fără guioi încă face bucate, pe cealaltă parte și mai slab și pământurile cu doi boi le putem ară. 2) O parte din rături totdeauna rătă se hrănește altminterele o parte din pământuri când arăm și când cosim, și pe răturile cele stătoare putem così totdeauna și otavă, fânul ni bun, în care căte odată eșind apa face pagubă. 3) Satul nostru fiind târgovest putem vinde bine acea ce-i de vândut, fără de asta Hălmagiu de 5 ciasuri,

arătat la o cotitură, zârim turtele strălucitoare ale bisericii din Maglavit. Am ajuns. Trecem pe lângă case de oameni bine situați. Predomină porțile de fier. Ulițele sunt aproape pustii. Toată lumea — streini ca și localnici, — sunt afară din sat, la munca sau la „locul sfânt” — locul cu buturugi. Coborâm pe ulița lui Petru-he Lupu. Am descoperit imediat locuința sfântului, căci peste 200 de pelerini se opriseră aci și căuta să vada cu o clipă mai devreme pe „Sf. Petru”. Cum la ora 4 p. m. „Petrache” cobora din sat ca să predice dela amvon, am plecat înspre locul sfânt: „la buturugi”.

## LA BUTURUGI, UNDE D-ZEU SE ARATĂ ÎNTÂI.

Caii înaintează greu prin dunele de nisip, acum și mai greu de străbatut din cauza circulației neîntreruptă. O oră de drum greu, și ajungem la buturugi. La prima vedere simț un fior neobișnuit până aci. Simț că în tine prinde să renască creștinul de altă dată. Lângă buturuga pe care a stat D-zeu cătă vorbit întâi cu ciobanul, este troița ziarului „Curentul”. Altele o secondează la mici distanțe. Fiecare troiță este împozitata cu icoane, la care ard candelele zi și noapte. Fumul și miroslul de smirnă și tamăie îl simț din plin. Pelerinii aduc lumânări în număr impresionant — parcă sunt metri de lemne, și le aprind în jurul troițelor. În spatele troițelor sute de sticle cu undelemn stau în dezordine. În jurul troițelor este lagărul bolnavilor și infirmilor. Aici s-au facut toate minunile. Privesc mulțimea cucernica și pocăită, urmăresc mâinile care descriu cele mai evlavioase cruci cări le-au făcut în viață lor. și recunosc pentru a nu știu că oară puterea misterioasă a credinței adevărate.

## PLOPUL USCAT DIN CARE CURGE APĂ TĂMĂDUITOARE.

Străbatem 100 m. dela troițe și plopul uscat din care curge apă tămădutoare îl descopăr înconjurat de sute de pelerini. Fiecare așteaptă la rând ca să poată obține un strop de apă minunată. (În capitolul minunilor, voi expune cazul unei doamne din Craiova care se vindeca cu apă dela Maglavit, suferind de paralizie.

VA URMA

## Pentru anul școlar 1935-36

Dnii învățători să consulte înainte de a introduce cărți noi în școală dumnealor, și manualul de geografie de

E. Fugăță și G. Camber

Abrudul iară atâtă, Deva de 7 ceasuri, Câmpeni de 8 ceasuri de departe calea și mai bună pe care putem merge până la Hălmagiu.

4) Păsunarea fără izlaz încă avem, pe care fără marhele care trag tarhăt, vaci, oi, capre și porci încă putem ținea 5) Destule adăpătoare avem și bune. 6) Unul dintre noi de pe moșie are pădure afară de asta din îngăduința domnilor din pădurile cari sunt în hotar, lemne de foc avem unii, alții lemnele de foc le cumpără. Lemne de fortună unii au în pădurele lor, alții pe bani cumpără. 7) În satul nostru dîjmă fiscălești nu sunt. 8) Pomet avem în grădinele noastre, unii au și în hotar 9) Sare dela Șoimuș la Hălmagiu putem căra 10) Două ceasuri de departe avem dubă și firez de o jumătate de ceas, pe lângă acestea meșteri în sat sănătă, săbăi, cizmași, lăcătuși sunt astăluș și zidari până în 30, afară de acea 4 boltași cărăscăduitor 11) și targuri de săptămână

## Cronica medicală

## GIMNASTICA

de dr. C. Theodoru

Concomitent cu sporul, gimnastica pătrunde tot mai mult și capătă mai mare importanță pentru societate. De unde înainte, cea mai mare parte din populație, avea drept ocupație cotidiană, munca manuală, practicând deci și exercițiul fizic, astăzi predomină munca dela orașe, care chiar când este fizică, ca aceea din fabrici, rămâne totuși statistică.

Exercițiul fizic nu e folositor numai pentru adulți menținând echilibrul fizic, ci este tot atât de folositor, pentru bătrâni și copii. Copiilor le ajută la dezvoltarea normală și sănătoasă, iar bătrânilor le menține vioiciunea. Gimnastica nu urmărește formarea de atleji, cu mușculatură grea anormală dezvoltată. Ea trebuie să creeze armonie, suplețe și sănătate. Abuzul ei crează omul animal, care este tot atât de puțin sănătos, ca și individul care își concentrează activitatea numai în domeniul intelectual, neglijând complectul fizicul.

Copiii trebuie să facă acele exerciții fizice, care le dezvoltă pieptul, respirând adânc. Mișcările trebuie să urmărească corectarea atitudinilor dăunătoare. Trebuie desvoltați mușchii spatelui, pântecelui, umerilor, etc. Foarte folositoare sunt alergările pe câteva sute de metri. Alergările pe distanță de 3-400 de metri repede, iar distanțele mai mari mai încet, respirând regulat și menținând același pas. Nu trebuie să facă insă prea mari eforturi, acestea putând fi dăunătoare. Gimnastica nu trebuie făcută la întâmplare, la intervale regulate.

Exercițiile trebuie să facă zilnic, seare, și mai ales, dimineață. Trebuie însă ținut seama că îngrijirea fizicului trebuie să fie concomitentă cu cea intelectuală, conform perceptui latin „Mens sana in corpore sano”, adică minte sănătoasă, într'un corp sănătos.

## Mulțumită publică

In numele Comitetului școlar de construcție și al tuturor locuitorilor din comuna Trestia plasa Brad, îñ să aduc pe această cale viață mele mulțumiri Dr. Constantin Bursan, deputat al plasei Hunedoara, care a binevoit să doneze pentru construcția școlări din această comună sumă de 1000 Lei, echivalentă cu prețul a 4000 de cărămizi.

Frumusețea gestului unui om, care deși fiu al Capitalei — „regătean” cum ar spune un confrate — să aidentificat perfect cu interesele și lipsurile hunedorenilor, deașisderea și generozitatea-l largă, care a depășit de mult limitele plasei ale cărei interese și chemat să le reprezinte în parlamentul țării, în urma mandatului ce i s-a încredințat de către alegători, merită: toată lauda și să fie cunoscute de toată lumea.

Inv. VICTOR ST. MILEA  
Trestia-Băița-Hunedoara

și bâlciori de țară în satul nostru foarte bune se fac, care sănătă a domnilor noștri și pe lângă bani de loc avem dreptul să crășmuim 12) Avem bune spălătoare de cănepe 13) În satul nostru sănătă 4 mori, care toate sănătă ale domnilor și încă putem noi bucatele noastre a le măcină în el 14) Băișaguri în vecinătate avem bune și spălături de aur în hotarul nostru și schimbătură aurului în sat este 15) care are mai multe din noi poate, merge la țara ungurească să cărăscăduiescă. 16) Pe vremea cosii și secerii avem sucă de mergem la țara ungurească, unde care pentru bani, care în sămbrie coșete și seceră. 17) Tot în varmeghia noastră fier putem căpăta 5 ceasuri de departe de satul nostru.

Pagube: 1) Minele pământuri, cari sunt pe dealuri de multe ori le spală apa, altele fiind dealul dirminos nu le putem gunoi 2) Dacă mergem la Deva plătim bani de pod vamă.

5) Cât trebuie să fie moșia întreagă a

## O învingere ușoară a Micei și alta cu greu a Loniei - Minieru învingător la scor.

Ziua de Duminică a adus echipele favorite victoriile prevăzute mai dinainte. Mai senzational nu se pare scorul cu care Minierul, invinsul din săptămînă trecută a Micei, l-a înregistrat la Calan, unde Metalosport a cedat cu 13:2. Căldura copleștoare se zice că a contribuit la dezastroasa înfrângere a codașilor... Să creată care vrea, eu unul nu cred.

La Lonie, Corvinul din Deva a cedat cu greu înmoaisei echipe de pe Valea Jiului, care va fi pe Duminică adversarul de temut al grupări brădeni. Ușoară de tot a fost victoria ex campionilor asupra Iancului dela Hunedoara.

Rezultatele tehnice a zilei IV-a sunt următoarele:

Mica — I. Corvin (Hunedoara) 4:0 (2:0)  
Minieru — Metalosport Calan 13:2 (2:0)  
Lonie — Corvin (Deva) 2:1 (0:0)

In clasament Mica conduce urmată la un punct de Lonie. Iată și clasamentul:

Mica	4	4	-	15	:	3	8
Lonie	4	3	1	-	8	:	5
Minieru	4	2	1	1	18	:	6
Corvin (Deva)	4	1	-	3	5	:	11
Hunedoara	4	1	-	3	4	:	10
Calan	4	0	-	4	6	:	21

Ultimile partide

Mica — Lonie la Brad  
Calan — Deva la Deva și  
Hunedoara — Minieru la Lupeni.

### Campionatul districtual de foot-ball

#### Mica - I. Corvin (H) 4:0 (2:0)

In fața unui public destul de redus s-a jucat Duminică al patrulea match al Micel în campionat. Victoria, ușor a revenit echipei mai bune, care dacă nu a mulțumit pe deplin publicul spectator s-a datorit slabiei forme arătată de echipa oaspe, mediocru din toate punctele de vedere. In afară de mândra „Curcubătă“ portarul hunedorean care s-a crăpat de 4 ori (bine că nu s-a făcut zeamă) rezistând onorabil, restul a fost sters. De joc nici nu mai vorbim, fiind slab și ca tehnică și ca tactică. Vom remarcă doar revenirea în formă a jucătorului Trifă de la Mica, Bortos și Haiduc.

Un match greu va fi cel de Duminică viitoare când se va disputa derbiul campionatului. Dacă Mica va învinge și de data aceasta, merită toate laudele căci Lonie e un adversar de temut. Chiar un match nul, i-ar aduce titlul de campioană în toamnă, lucru posibil dacă și de data această se vor întrebunța la maximum. Rămâne însă de văzut.

Demetrescu

Regatul României Judecătoria Rurală Brad, secția CF.  
No. 920/1935 cf.

### Publicațiune de licitație și condițiunile de licitație

In cauza de executare pornită de urmăritor dr. Paul Böhm avocat Brad contra urmăritorului Ilieș Aron I. Lăpată la cererea urmăritorului în baza art. 27 din legea XLI 1908 în urma supraofertei făcute.

Judecătoria ordona licitație nouă asupra imobilelor cuprinse în cf. a com. Brad circumscripția Tribunalului Hunedoara, Judecătoria Brad Nr. prot. 210, top. 608, 111, 3116, 1647, 1650-a, 2219-a, 6508-a, 3105 arator pădure, pașunări, parte cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța cu prețul de 100 lei, în prot. fund. 1529 No. top. 2864 arator, 1/2 parte cu susținerea uzufructului lui Florea Toader și Tudoran Mariuța cu prețul de strigare 100 lei, în prot. fund. 1757 No. top. 2959 pădure, 1/2 parte cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța cu prețul de strigare 100 lei, în prot. fund. 1856 No. top. 2944 arator, fânaț, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța cu prețul de strigare 100 lei, în prot. fund. 1757 No. top. 2959 pădure, 1/2 parte cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța cu prețul de strigare 100 lei, în prot. fund. 1856 No. top. 2944 arator, fânaț, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța, în ff. Nr. 2309 No. top. 2268, 3355, ar. tor. pădure, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. f. 2342 No. top. 2270 arator, teritor, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. f. 2433 No. top. 2953 pașunări teritor, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. fund. 2434 Nr. top. 3141-2 arator, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Florea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. fund. 2973 No. top. 2879 arator, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Suciu Samfira și Stan Anica și cu s-

tinerea uzufructului a lui Floarea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. fund. 2976 No. top. 2352 fânaț, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei, în prot. fund. 3084 Nr. top. 2310 arator, 1/2 parte cu prețul de strigare 360 lei cu susținerea uzufructului a lui Floarea Toader și Tudoran Mariuța în prot. f. 3324 arator, 1/2 parte cu prețul de strigare 120 lei susținerea uzufructului lui Floarea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. fund. 3325 top. 3114 arator, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Floarea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. f. 3326 top. 2261 pădure, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Floarea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. f. 3442 No. Top. 2264-a padure, 1/2 parte cu prețul de strigare 100 lei cu susținerea uzufructului a lui Floarea Toader și Tudoran Mariuța, în prot. f. 7430. De atunci au mai contribuit ca răscumpărare a acestor ceaiuri următoarele: Dna Maria Oțel Lei 200, Dna Veturia Luca Lei 200, Ds. Cornelia Safta Lei 200. In total Lei 600 și cu suma de mai înainte Lei 8030.

Fix az termen pentru finarea licitației în ziua de 23 Octombrie 1935 ora 13 în localul instanței CF. Brad.

Condițiunile de licitație sunt:

1. Imobilele supuse licitației nu vor fi vândute cu preț mai mic decât cel de strigare.

2. Supraoferta este obligatorie chiar dacă supraofertantul nu se prezintă la licitație.

Dacă la licitație nu se va oferi un preț mai mare decât supraoferta, imobilul va fi declarat cumpărat de supraoferent.

4. Cumpăratul este obligat să plătească spesele noilei licitații peste prețul de cumpărare oferit (% 27 XLI. 1908).

5. Cei care voiesc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc drept garanție 10% din prețul de strigare în numerar sau în efecte.

Brad, la 9 VII. 1935, judecător Tr. Berbeciu mp. A. Medgyessy mo. dir. c. f.

### Regatul României

No. 927/1935 cf.

### Judecătoria Rurală

Brad sectia CF.

### Publicațiune de licitație și condițiunile de licitație.

In cauza de executare pornită de urmăritor Kugel Sigismund pentru suma de Lei 510 capital și acc. contra urmărit. Clej Creștina c. Sipoș Ioan în urma supraofertei făcută de Sipoș Ioan și Trifan Ioan dom. în Meseacă. In baza § 27 Legea XLI. din 1908. Judecătoria ordonă o nouă licitație asupra imobilelor interise în cf. a comunei Meseacă din circumscriptia Tribunalului Deva și a Judecătoriei Brad No. prot. cf. 1831 No. ord. A. I. 1-2 No. top. 1354/1, 1355/1, casă curte și grădină 1/2 parte cu prețul de strigare 1650 Lei, No. ord. A. II. 1 și 3 No. top. 1356/2, 1980/4 grădină 1/2 parte cu prețul de strigare 1650 Lei pentru incasarea creanței de 510 Lei capital.

Pentru finarea licitației se fixeză ziua de 4 Noemvrie 1935 p. m. ora 3 la Primăria comunei Meseacă. Condițiile de licitație sunt:

1. Imobilul supus licitației poate fi vândut cu preț mai mic decât cel de strigare.

2. Supraoferta este obligatorie, chiar dacă supraofertantul nu se prezintă la licitație.

3. Dacă la licitație, nu se va oferi un preț mai mare decât supraoferta, imobilul va fi declarat cumpărat de supraoferent.

4. Cumpăratul este obligat să plătească și spesele noilei licitații peste prețul de cumpărare oferit (% 27 XLI. 1908) și să dovedească că este cetățean Român.

5. Cei care voiesc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc drept garanție 10% din prețul de strigare în numerar sau în efecte.

Brad, la 13 Iulie 1935.

T. Berbeciu m. p. jud.

A. Medgyesu m. p. dir. cf. p. conf. Petrușiu

### Mulțumită publică

Doamnele din Reuniunea a ortodoxă femeilor din Brad, au aranjat în primăvara acestui an cealuri în scopul procurării vesmîntelor bisericesti, pentru noua biserică din Brad. Până în luna Iunie s'a adunat suma de Lei 7430. De atunci au mai contribuit ca răscumpărare a acestor ceaiuri următoarele: Dna Maria Oțel Lei 200, Dna Veturia Luca Lei 200, Ds. Cornelia Safta Lei 200. In total Lei 600 și cu suma de mai înainte Lei 8030.

In numele credincioșilor li se aduc mulțumiri.

Oficiul parohial ortodox din Brad.

### Stiri

— La 16 Oct. M. S. Regele Carol împlinesc 42 de ani. In întreagă țară, cu această ocazie se vor face tedeumuri, iar școalile și autoritățile vor fi închise.

— Miercuri 9 Oct. s'a împlinit un an de când a fost asasinat regele Alexandru al Iugoslaviei și Louis Barthou, ministru de externe al Franței.

— Guvernul a luat hotărîrea ca să ajute populația în județele lovite de secată.

Ajutoarele constau: in aceste județe vor începe lucrările publice. Sătenii acestor județe vor primi pentru ziua de lucru un preț mai ridicat celui de pe piață.

Se va recurge și la serviciile Crucii Roșii.

unui iobag, pământurile și răturile nu știm, cum nici măsura Beciului nici un jugăr că face nu știm, de pe răturile cari sunt deschisit putem così și otavă; a hotarului o parte-i mai bună, alta și mai rea.

6) Câte zile facem pe lungu anului, pe săptămâni, aceea am răspuns în a 3-a întrebare, arătura o facem cu 4 boi își lătră un chip, cum că care n'are 4 boi, la arătura, prinde cu altul și iară dacă o gazdă stă în brazdă să știe în 2 zile de slujbă, altfel de lucru facem cu 2 boi; mersul și venitul ni se știe în slujbă.

7) Nică dijme de urbarie, nici o nouă nu dăm domnilor noștri nimică, numai pentru aceste în vremurile cele de demult; de pe o moie bătrânnă au dat un porc gras, care acum precum sănătatea vremurile și precum sănătatea porcii și plătim, fără de acestea și a domnului fibiră oamenii din stupi dau dijmă, altmîntea domnii noștri aceea întăresc tor-

să, păstoritul vacilor subt numele dijmă iar dela noi, mai înainte cum știm în vecinătatea noastră în unele sate domnii iau dijma în bucate, în altele nu.

8) La Brad Janos este pustolnică lui Boghiu Ioan de pe care murind iobagul a rămas la domnul pământului, neputând căpăta om pe ea până acum — La Brad Fărcașoaie este pustolnică lui Grof Teodor de pe care murind iobagul o ține la dânsa până atunci ce va căpăta om pe ea. — La domnul Ribitzei Laszk sânt 4 pustolnice a lui Mihets Iuon cel tină, Mihets Igna, Mihets Iuon cel bătrân și a lui Mihets Toader lui Stefan pustolnici după moartea iobagilor și acestea au rămas la domnii pământului neputând afla oameni pe ele, aşa împreună 6 pustolnici are domnul Ribitzei Laszk La nemes Andras sunt două pustolnici a lui Martin Urs și a lui Forró Laszlo care murind iobagii de pe ele înainte de aceasta cu 6 ani

au rămas la domnii pământului, care pustolnicele dă la alții să le lucre în parte. La Erdellyi Frențoaie sânt 2 pustolnice a lui Răscău Avram și a lui Răscău Petru, de pe care unul murind, altul fugind sănătatea sub stăpânirea pământului, fiindcă nu poate căpăta om pe ele. La Halmágy József încă este o pustolnică a lui Onea Ianc, care murind la nimenea n'a putut-o da.

9) Neavând destule lemne de foc, cu acelea nu putea cărășăjui, fiindcă în hotarele noastre nici domnii noștri n'au păduri de ajuns, nu pot da, dară la domnii din vecinătatea noastră putem căpăta la codru — Moșile numai cu scrisoare dela domni le putem zălogia unul altuia.

Urmează 27 de îscălduri.

Din, Tabellal Urbarialis Zarandmegye, vol V pp. 34-124.

Pentru conformitate.  
Prof. Martin Ioan